

Panasonic

Basic Owner's Manual Manuel d'utilisation Fonctions de base Instrucciones básicas de funcionamiento

Digital Wireless Stereo Headphones Casque d'écoute stéréo sans fil numérique

Cascos auriculares estereó inalámbricos digitales

Model No. **RP-HTX80B** N° de modelo



Thank you for purchasing this product. Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

Nous vous remercions d'avoir acheté votre choix sur cet appareil. Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.

La agradecemos haber adquirido este producto. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.



Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
<http://shop.panasonic.com>

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.com

Register online at <http://shop.panasonic.com/support> (U.S. customers only)

If you have any questions, visit:
In the U.S.A.:
<http://shop.panasonic.com/support>
In Canada:
www.panasonic.ca/en/gb/support
Pour toute question, visitez :
www.panasonic.ca/en/gb/support

English
More detailed operating instructions are available in "Operating Instructions (PDF format)". To read it, download it from the website.
Click the desired language.

French
More detailed operating instructions are available in "Operating Instructions (PDF format)". To read it, download it from the website.
Click the desired language.

Spanish
More detailed operating instructions are available in "Operating Instructions (PDF format)". To read it, download it from the website.
Click the desired language.

Accessories
Please check and identify the supplied accessories.
Only for U.S.A.:
To order accessories, refer to "Limited Warranty" on the rear page.
Only for Canada:
To order accessories, contact the dealer from whom you have made your purchase.

Accessories
Please check and identify the supplied accessories.
1 x USB charging cord

Accessories
Please check and identify the supplied accessories.
1 x USB charging cord

Maintenance
Clean this unit with a dry and soft cloth.
Do not use solvents including benzene, thinner, alcohol, kitchen detergent, a chemical wipe, etc. This might cause the exterior case to be deformed or the coating to come off.

Specifications	
■ General	
Power supply	DC 5 V, 500 mA (Internal battery: 3.7 V (Li-polymer 430 mAh))
Operating time ¹	Approx. 20 hours
Charging time ² (25 °C (77 °F))	Approx. 2.5 hours
Charging temperature range	10 °C to 35 °C (50 °F to 95 °F)
Operating temperature range	0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)
Operating humidity range	35%RH to 80%RH (no condensation)
Mass (Weight)	Approx. 190 g (X.X oz.)
■ Bluetooth® section	
Frequency band	2402 MHz to 2480 MHz
Supported profiles	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Supported codec	SBC

¹ It may be shorter depending on the operating conditions.
² Time taken to recharge from empty to full.

English

Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the checks, or if the remedies indicated do not solve the problem, refer to "Customer Service Directory" on the rear page if you reside in the U.S.A., or refer to "WARRANTY SERVICE" on the rear page if you reside in Canada.

The unit does not respond.
• This unit can be reset when all operations are rejected. To reset the unit, press and hold (ON) (1) for 10 seconds or more. (The pairing device information will not be deleted.)

Cannot charge the unit.
• Make sure the computer is turned on and is not on standby or sleep mode.
• Is the USB port you are currently using working properly? If your computer has multiple USB ports, unplug the connector from its current port and plug it into one of the other ports.
• If the measures mentioned above are not applicable, unplug the USB charging cord and plug it in again.
• If the charge time and operating time become shortened, the battery may have run down. (Number of charging times of the installed battery: Approximately 500.)

LED does not light during charging / Charging takes longer.
• Is the USB charging cord (supplied) connected firmly to the USB terminal of the computer? (→ Rear page, 13)

The power does not turn on.
• Is the unit being charged? The power cannot be turned ON during charging. (→ Rear page, 13)

The device cannot be connected.
• Delete the pairing information for this unit from the Bluetooth® device, then pair them again. (→ Rear page, 13)

The device cannot be connected.
• Delete the pairing information for this unit from the Bluetooth® device, then pair them again. (→ Rear page, 13)

Low volume.
• Increase the volume of the unit. (→ Rear page, 13)
• Increase the volume on the Bluetooth® device.

Sound from the device is cut off / Sound quality is bad.
• Sound may be disrupted if signals are blocked. Do not fully cover this unit with the palm of your hand, etc.
• The device may be out of the 10 m communication range. Move the device closer to this unit.

Do not use wireless LAN device when not in use.
• A communication problem may arise if the battery is not fully charged. Charge the unit. (→ Rear page, 13)

You cannot hear the other person.
• Make sure that the unit and the Bluetooth® enabled phone are turned on.
• Check if the unit and the Bluetooth® enabled phone are connected. (→ Rear page, 13)• Check the audio settings of the Bluetooth® enabled phone. Switch the calling device to the unit if it is set to the Bluetooth® enabled phone. (→ Rear page, 13)• If the volume of the other person's voice is too low, increase the volume of both the unit and the Bluetooth® enabled phone.

Cannot make a phone call.
• Check if the Bluetooth® compatible device supports "HSP" or "HFP" profile. For details on profiles, see "Listening to music" and "Making a phone call" in "Operating Instructions (PDF format)". Also refer to the operating manual for the Bluetooth® enabled phone.

The serial number of this product can be found on the speaker. Remove the right earpad to see it.
Please note: Item in the space provided below and keep for future reference.
MODEL NUMBER RP-HTX80B
SERIAL NUMBER

DATE OF PURCHASE
DEALER NAME
DEALER ADDRESS
TELEPHONE NUMBER

FCC CAUTION
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN CANADA.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)/USBS

■ Unit
WARNING:
To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
• Do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing.
• Do not place objects filled with liquids, such as vases, on this unit.
• Use only the recommended accessories.
• Do not remove covers.
• Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.

■ Allergies
• Discontinue use if you experience discomfort with the speakers or any other parts that directly contact your skin.
• Continued use may cause rashes or other allergic reactions.

■ Precautions for listening with the Headphones
• Do not use your headphones at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
• If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.
• Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
• You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

■ Maintenance
Clean this unit with a dry and soft cloth.
Do not use solvents including benzene, thinner, alcohol, kitchen detergent, a chemical wipe, etc. This might cause the exterior case to be deformed or the coating to come off.

■ Specifications
■ General

Power supply DC 5 V, 500 mA (Internal battery: 3.7 V (Li-polymer 430 mAh))

Operating time¹ Approx. 20 hours

Charging time² (25 °C (77 °F)) Approx. 2.5 hours

Charging temperature range 10 °C to 35 °C (50 °F to 95 °F)

Operating temperature range 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

Operating humidity range 35%RH to 80%RH (no condensation)

Mass (Weight) Approx. 190 g (X.X oz.)

■ Bluetooth® section

Frequency band 2402 MHz to 2480 MHz

Supported profiles A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Supported codec SBC

French

Troubleshooting

Avant de demander un service, faites les vérifications suivantes. Si vous avez des doutes sur l'une des vérifications, ou si les remèdes indiqués ne résolvent pas le problème, consultez le répertoire des services à la clientèle sur la page arrière si vous résidez aux États-Unis, ou le répertoire des services à la clientèle sur la page arrière si vous résidez au Canada.

L'appareil ne répond pas.
• Cet appareil peut être réinitialisé lorsque toutes les opérations sont rejetées. Pour réinitialiser l'appareil, appuyez et maintenez (ON) (1) pendant 10 secondes ou plus. (Les informations de l'appareil de jumelage ne seront pas supprimées.)

Impossible de charger l'appareil.
• Vérifiez que l'ordinateur est allumé et qu'il n'est pas en mode veille ou en mode économie d'énergie.
• Le port USB que vous utilisez actuellement fonctionne-t-il correctement? Si votre ordinateur dispose de plusieurs ports USB, débranchez le connecteur de son port actuel et branchez-le sur un autre port.
• Si les mesures mentionnées ci-dessus ne sont pas applicables, débranchez le câble de charge USB et rebranchez-le.

L'LED ne s'allume pas pendant la charge / La charge prend plus de temps.
• Le câble de charge USB (fourni) est-il correctement branché sur le port USB de l'ordinateur? (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne s'allume pas.
• L'appareil est-il chargé? L'alimentation ne peut pas être allumée pendant la charge. (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne peut pas être connecté.
• Supprimez les informations de jumelage de l'appareil de Bluetooth® de cet appareil, puis réessayez de le jumeler. (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne peut pas être connecté.
• Supprimez les informations de jumelage de l'appareil de Bluetooth® de cet appareil, puis réessayez de le jumeler. (→ Page arrière, 13)

Volume faible.
• Augmentez le volume de l'appareil. (→ Page arrière, 13)
• Augmentez le volume sur l'appareil de Bluetooth®.

Le son de l'appareil est coupé / La qualité du son est mauvaise.
• Le son peut être interrompu si des signaux sont bloqués. Ne couvrez pas complètement l'appareil avec votre main, etc.
• L'appareil peut être hors de la portée de communication de 10 m. Déplacez l'appareil plus près de cet appareil.

N'utilisez pas d'appareil sans fil LAN lorsque vous n'en avez pas besoin.
• Un problème de communication peut survenir si la batterie n'est pas complètement chargée. Chargez l'appareil. (→ Page arrière, 13)

Vous ne pouvez pas entendre l'autre personne.
• Vérifiez que l'appareil et le téléphone compatible Bluetooth® sont allumés.
• Vérifiez que l'appareil et le téléphone compatible Bluetooth® sont connectés. (→ Page arrière, 13)
• Vérifiez les paramètres audio du téléphone compatible Bluetooth®. Sélectionnez cet appareil comme appareil d'appel si ce paramètre est réglé sur le téléphone compatible Bluetooth®.

Impossible d'appeler.
• Vérifiez que l'appareil compatible Bluetooth® prend en charge le profil "HSP" ou "HFP". Pour plus de détails sur les profils, consultez "Écouter de la musique" et "Appeler" dans "Le manuel d'utilisation (PDF format)". Consultez également le manuel d'utilisation du téléphone compatible Bluetooth®.

Le numéro de série de ce produit peut être trouvé sur le haut-parleur. Retirez l'oreille droite pour le voir.
Veuillez noter dans l'espace fourni ci-dessous, et conservez le tout pour référence future.
NUMÉRO DE MODÈLE RP-HTX80B
NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT
DÉTAILLANT
ADRESSE DU DÉTAILLANT
N° DE TÉLÉPHONE

Cette unité est destinée à être utilisée en mode modéré et dans des climats tempérés.

■ Unité
ATTENTION:
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au produit,
• Ne laissez pas cette unité exposée à la pluie, à l'humidité, à l'eau qui goutte ou qui éclaboussure.
• Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur cette unité.
• Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
• Ne retirez pas les couvercles.
• Ne réparez pas cette unité vous-même. Faites appel à un service de réparation qualifié.

■ Allergies
• Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous éprouvez un inconfort avec les haut-parleurs ou d'autres parties qui entrent en contact direct avec votre peau.
• Une utilisation prolongée peut provoquer des éruptions cutanées ou d'autres réactions allergiques.

■ Précautions à prendre lors de l'utilisation des écouteurs
• N'utilisez pas vos écouteurs à un volume élevé. Les experts en audition conseillent d'éviter une utilisation prolongée continue.
• Si vous éprouvez un bourdonnement dans les oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.
• N'utilisez pas l'appareil pendant la conduite d'un véhicule motorisé. Cela peut créer un danger de circulation et est illégal dans de nombreuses régions.
• Utilisez une extrême prudence ou arrêtez temporairement d'utiliser l'appareil dans des situations potentiellement dangereuses.

■ Maintenance
Nettoyez cet appareil avec un chiffon sec et doux.
N'utilisez pas de solvants, y compris le benzène, l'essence, l'alcool, les produits ménagers, des lingettes chimiques, etc. Cela peut déformer le boîtier externe ou faire tomber la peinture.

■ Spécifications
■ Général

Alimentation DC 5 V, 500 mA (Batterie interne: 3,7 V (Li-polymer 430 mAh))

Temps de fonctionnement¹ Environ 20 heures

Temps de charge² (25 °C (77 °F)) Environ 2,5 heures

Plage de température de charge 10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F)

Plage de température de fonctionnement 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Plage d'humidité de fonctionnement 35%RH à 80%RH (pas de condensation)

Poids (masse) Environ 190 g (X.X oz.)

■ Section Bluetooth®

Bande de fréquence 2402 MHz à 2480 MHz

Profils pris en charge A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Codage pris en charge SBC

¹ Il peut être plus court en fonction des conditions d'utilisation.
² Temps nécessaire pour recharger de zéro à plein.

Francés

Troubleshooting

Avant de demander un service, faites les vérifications suivantes. Si vous avez des doutes sur l'une des vérifications, ou si les remèdes indiqués ne résolvent pas le problème, consultez votre revendeur pour des instructions.

L'appareil ne répond pas.
• Cet appareil peut être réinitialisé lorsque toutes les opérations sont rejetées. To reset the unit, press and hold (ON) (1) for 10 seconds or more. (The pairing device information will not be deleted.)

Impossible de charger l'appareil.
• Vérifiez que l'ordinateur est allumé et qu'il n'est pas en mode veille ou en mode économie d'énergie.
• Le port USB que vous utilisez actuellement fonctionne-t-il correctement? Si votre ordinateur dispose de plusieurs ports USB, débranchez le connecteur de son port actuel et branchez-le sur un autre port.
• Si les mesures mentionnées ci-dessus ne sont pas applicables, débranchez le câble de charge USB et rebranchez-le.

L'LED ne s'allume pas pendant la charge / La charge prend plus de temps.
• Le câble de charge USB (fourni) est-il correctement branché sur le port USB de l'ordinateur? (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne s'allume pas.
• L'appareil est-il chargé? L'alimentation ne peut pas être allumée pendant la charge. (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne peut pas être connecté.
• Supprimez les informations de jumelage de l'appareil de Bluetooth® de cet appareil, puis réessayez de le jumeler. (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne peut pas être connecté.
• Supprimez les informations de jumelage de l'appareil de Bluetooth® de cet appareil, puis réessayez de le jumeler. (→ Page arrière, 13)

Volume faible.
• Augmentez le volume de l'appareil. (→ Page arrière, 13)
• Augmentez le volume sur l'appareil de Bluetooth®.

Le son de l'appareil est coupé / La qualité du son est mauvaise.
• Le son peut être interrompu si des signaux sont bloqués. Ne couvrez pas complètement l'appareil avec votre main, etc.
• L'appareil peut être hors de la portée de communication de 10 m. Déplacez l'appareil plus près de cet appareil.

N'utilisez pas d'appareil sans fil LAN lorsque vous n'en avez pas besoin.
• Un problème de communication peut survenir si la batterie n'est pas complètement chargée. Chargez l'appareil. (→ Page arrière, 13)

Vous ne pouvez pas entendre l'autre personne.
• Vérifiez que l'appareil et le téléphone compatible Bluetooth® sont allumés.
• Vérifiez que l'appareil et le téléphone compatible Bluetooth® sont connectés. (→ Page arrière, 13)
• Vérifiez les paramètres audio du téléphone compatible Bluetooth®. Sélectionnez cet appareil comme appareil d'appel si ce paramètre est réglé sur le téléphone compatible Bluetooth®.

Impossible d'appeler.
• Vérifiez que l'appareil compatible Bluetooth® prend en charge le profil "HSP" ou "HFP". Pour plus de détails sur les profils, consultez "Écouter de la musique" et "Appeler" dans "Le manuel d'utilisation (PDF format)". Consultez également le manuel d'utilisation du téléphone compatible Bluetooth®.

Le numéro de série de ce produit se trouve sur le haut-parleur. Retirez le coussinet de droite pour le voir.
Veuillez noter dans l'espace fourni ci-dessous, et conservez le tout pour référence future.
NUMÉRO DE MODÈLE RP-HTX80B
NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT
DÉTAILLANT
ADRESSE DU DÉTAILLANT
N° DE TÉLÉPHONE

Cette unité est destinée à être utilisée en mode modéré et dans des climats tempérés.

■ Unité
ATTENTION:
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au produit,
• Ne laissez pas cette unité exposée à la pluie, à l'humidité, à l'eau qui goutte ou qui éclaboussure.
• Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur cette unité.
• Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
• Ne retirez pas les couvercles.
• Ne réparez pas cette unité vous-même. Faites appel à un service de réparation qualifié.

■ Allergies
• Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous éprouvez un inconfort avec les haut-parleurs ou d'autres parties qui entrent en contact direct avec votre peau.
• Une utilisation prolongée peut provoquer des éruptions cutanées ou d'autres réactions allergiques.

■ Précautions à prendre lors de l'utilisation des écouteurs
• N'utilisez pas vos écouteurs à un volume élevé. Les experts en audition conseillent d'éviter une utilisation prolongée continue.
• Si vous éprouvez un bourdonnement dans les oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.
• N'utilisez pas l'appareil pendant la conduite d'un véhicule motorisé. Cela peut créer un danger de circulation et est illégal dans de nombreuses régions.
• Utilisez une extrême prudence ou arrêtez temporairement d'utiliser l'appareil dans des situations potentiellement dangereuses.

■ Maintenance
Nettoyez cet appareil avec un chiffon sec et doux.
N'utilisez pas de solvants, y compris le benzène, l'essence, l'alcool, les produits ménagers, des lingettes chimiques, etc. Cela peut déformer le boîtier externe ou faire tomber la peinture.

■ Spécifications
■ Général

Alimentation DC 5 V, 500 mA (Batterie interne: 3,7 V (Li-polymer 430 mAh))

Temps de fonctionnement¹ Environ 20 heures

Temps de charge² (25 °C (77 °F)) Environ 2,5 heures

Plage de température de charge 10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F)

Plage de température de fonctionnement 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Plage d'humidité de fonctionnement 35%RH à 80%RH (pas de condensation)

Poids (masse) Environ 190 g (X.X oz.)

■ Section Bluetooth®

Bande de fréquence 2402 MHz à 2480 MHz

Profils pris en charge A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Codage pris en charge SBC

¹ Il peut être plus court en fonction des conditions d'utilisation.
² Temps nécessaire pour recharger de zéro à plein.

Francés

Troubleshooting

Avant de demander un service, faites les vérifications suivantes. Si vous avez des doutes sur l'une des vérifications, ou si les remèdes indiqués ne résolvent pas le problème, consultez votre revendeur pour des instructions.

L'appareil ne répond pas.
• Cet appareil peut être réinitialisé lorsque toutes les opérations sont rejetées. To reset the unit, press and hold (ON) (1) for 10 seconds or more. (The pairing device information will not be deleted.)

Impossible de charger l'appareil.
• Vérifiez que l'ordinateur est allumé et qu'il n'est pas en mode veille ou en mode économie d'énergie.
• Le port USB que vous utilisez actuellement fonctionne-t-il correctement? Si votre ordinateur dispose de plusieurs ports USB, débranchez le connecteur de son port actuel et branchez-le sur un autre port.
• Si les mesures mentionnées ci-dessus ne sont pas applicables, unplug the USB charging cord and plug it in again.
• If the charge time and operating time become shortened, the battery may have run down. (Number of charging times of the installed battery: Approximately 500.)

L'LED ne s'allume pas pendant la charge / La charge prend plus de temps.
• Le câble de charge USB (fourni) est-il correctement branché sur le port USB de l'ordinateur? (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne s'allume pas.
• L'appareil est-il chargé? L'alimentation ne peut pas être allumée pendant la charge. (→ Page arrière, 13)

L'appareil ne peut pas être connecté.
• Delete the pairing information for this unit from the Bluetooth® device, then pair them again. (→ Rear page, 13)

L'appareil ne peut pas être connecté.
• Delete the pairing information for this unit from the Bluetooth® device, then pair them again. (→ Rear page, 13)

Low volume.
• Increase the volume of the unit. (→ Rear page, 13)
• Increase the volume on the Bluetooth® device.

Sound from the device is cut off / Sound quality is bad.
• Sound may be disrupted if signals are blocked. Do not fully cover this unit with the palm of your hand, etc.
• The device may be out of the 10 m communication range. Move the device closer to this unit.

Do not use wireless LAN device when not in use.
• A communication problem may arise if the battery is not fully charged. Charge the unit. (→ Rear page, 13)

You cannot hear the other person.
• Make sure that the unit and the Bluetooth® enabled phone are turned on.
• Check if the unit and the Bluetooth® enabled phone are connected. (→ Rear page, 13)
• Check the audio settings of the Bluetooth® enabled phone. Switch the calling device to the unit if it is set to the Bluetooth® enabled phone. (→ Rear page, 13)• If the volume of the other person's voice is too low, increase the volume of both the unit and the Bluetooth® enabled phone.

Cannot make a phone call.
• Check if the Bluetooth® compatible device supports "HSP" or "HFP" profile. For details on profiles, see "Listening to music" and "Making a phone call" in "Operating Instructions (PDF format)". Also refer to the operating manual for the Bluetooth® enabled phone.

Le numéro de série de ce produit se trouve sur le haut-parleur. Retirez le coussinet de droite pour le voir.
Veuillez noter dans l'espace fourni ci-dessous, et conservez le tout pour référence future.
NUMÉRO DE MODÈLE RP-HTX80B
NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT
DÉTAILLANT
ADRESSE DU DÉTAILLANT
N° DE TÉLÉPHONE

Cette unité est destinée à être utilisée en mode modéré et dans des climats tempérés.

■ Unité
ATTENTION:
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au produit,
• Ne laissez pas cette unité exposée à la pluie, à l'humidité, à l'eau qui goutte ou qui éclaboussure.
• Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur cette unité.
• Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
• Ne retirez pas les couvercles.
• Ne réparez pas cette unité vous-même. Faites appel à un service de réparation qualifié.

■ Allergies
• Discontinuez l'utilisation de l'appareil si vous éprouvez un inconfort avec les haut-parleurs ou d'autres parties qui entrent en contact direct avec votre peau.
• Une utilisation prolongée peut provoquer des éruptions cutanées ou d'autres réactions allergiques.

■ Précautions à prendre lors de l'utilisation des écouteurs
• N'utilisez pas vos écouteurs à un volume élevé. Les experts en audition conseillent d'éviter une utilisation prolongée continue.
• Si vous éprouvez un bourdonnement dans les oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.
• N'utilisez pas l'appareil pendant la conduite d'un véhicule motorisé. Cela peut créer un danger de circulation et est illégal dans de nombreuses régions.
• Utilisez une extrême prudence ou arrêtez temporairement d'utiliser l'appareil dans des situations potentiellement dangereuses.

■ Maintenance
Nettoyez cet appareil avec un chiffon sec et doux.
N'utilisez pas de solvants, y compris le benzène, l'essence, l'alcool, les produits ménagers, des lingettes chimiques, etc. Cela peut déformer le boîtier externe ou faire tomber la peinture.

■ Spécifications
■ Général

Alimentation DC 5 V, 500 mA (Batterie interne: 3,7 V (Li-polymer 430 mAh))

Temps de fonctionnement¹ Environ 20 heures

Temps de charge² (25 °C (77 °F)) Environ 2,5 heures

Plage de température de charge 10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F)

Plage de température de fonctionnement 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Plage d'humidité de fonctionnement 35%RH à 80%RH (pas de condensation)

Poids (masse) Environ 190 g (X.X oz.)

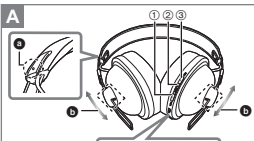
■ Section Bluetooth®

Bande de fréquence 2402 MHz à 2480 MHz

Profils pris en charge A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Codage pris en charge SBC

<



A English

A Part names

- ① Raised dot indicating the left side
- This allows you to adjust the housing position of the headphones.
- ② Right (R) side
- ③ [▶] button
- ④ [▶] button
- ⑤ [▶] button
- ⑥ Microphone
- ⑦ [▶] button
- ⑧ LED indicator light**

* ① Standby mode
* ② hereafter referred to as 'LED'

B Charging

The rechargeable battery (installed in the unit) is not charged when charging the battery before using the unit.

Connect this unit to a computer (C) using the USB charging cord (supplied) (Q).

- The LED (L) lights in red when charging is in progress. When charging is completed, the LED will go out.
- Charging will take approximately 2.5 hours from empty state to fully charged.

- The power cannot be turned on while charging.
- Do not use any other USB charging cords (noted the supplied one).
- When the battery level is low during use of the unit, the blue blinking LED will change to red. A beep will sound every 1 minute. When the battery runs out, the power will turn off.

C Turning the power on/off

Press and hold [ON] (Q) of this unit for approx. 3 seconds until the LED (blue) (L) blinks.

- A beep will sound, and the LED (blue) will blink slowly.

To turn the power off

Press and hold [OFF] (R) for approximately 3 seconds. A beep will sound and the power will be turned off.

* ① 電源、Bluetooth® を有効にするには、電源、本機の操作を終えてから約 5 分後に端子が通って自動的に電源が切れます。(Auto power off)

D Connecting a Bluetooth® device

■ Bluetooth® pairing

- In the power-off state, press and hold [ON] (Q) of this unit until the LED blinks in blue and red alternately.
- Select "RP-HTX808" (Q) from the Bluetooth® device's menu.
- If prompted for a passkey, input the passkey "0000 (four zeros)" of this unit.

- When the LED (blue) blinks twice every approx. 2 seconds, pairing (registration) is completed. (Connection established)

■ Connecting a paired Bluetooth® device

- Turn on this unit.
- Perform step 2 of "Pairing (Registration) this unit with the Bluetooth® device for connection." (→ above)

- When the LED (blue) blinks twice every approx. 2 seconds, pairing (registration) is completed. (Connection established)

E Using the headphones

Connect the Bluetooth® device and the unit.

- Listening to music
- Select and play the music on the Bluetooth® device.
- The selected music is output to the speakers of the unit.

■ Remote controlling (AVRCP対応のBluetooth®機器のみ) (Operation example)

Play / Pause: Press [▶/⏸] (Q)

Increase the volume: Press [▶/⏸] (Q)

Decrease the volume: Press [▶/⏸] (Q)

Forward the start of current track: Press [▶/⏸] (Q) for approximately 2 seconds.

Return to the start of current track: Press and hold [▶/⏸] (Q) for approximately 2 seconds.

■ Making a phone call

- Press [▶/⏸] (Q) on the unit and answer the incoming call.
- Start talking.
- Press [▶/⏸] (Q) to end the phone call.

■ Reject a call / Change the call device: Press [▶/⏸] (Q) twice quickly.

(HFP only) You can have the Bluetooth® enabled phone make phone calls by using the microphone of the unit and an app of the Bluetooth® enabled phone.

(→ below, "Using a voice control app")

Press and hold [▶/⏸] (Q) of this unit for approx. 3 seconds.

■ Restoring to the factory settings

- While the unit is turned off, press and hold [ON] (Q) for at least 5 seconds until the LED starts blinking alternately in blue and red.
- While the LED is blinking alternately in blue and red, press and hold [▶/⏸] (Q) and [▶/⏸] (Q) at the same time for at least 5 seconds.

- The default settings will be restored after the LED (blue) blinks fast and the unit turns off.

F To remove the battery when disposing of this unit

The following instructions are not intended for repairing purposes but for the disposal of this unit. This unit is not restorable once disassembled.

- When disposing of this unit, take out the battery installed in this unit and recycle it.
- Disassemble after the battery runs out.
- Keep disassembled parts out of reach of children.

Regarding the handling of used batteries

- Include the terminals with adhesive tape or similar material.
- Do not disassemble.

■ Batteries

- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Battery mishandling can cause electrolyte leakage which can damage items the leaked fluid comes into contact with.
- If electrolyte leaks from the battery, consult your dealer. Wash thoroughly with water if electrolyte comes in contact with any part of your body.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

- Remove the left ear pad.
- Remove the 4 screws, and lift and flip the part Q.
- Cut off the wires one by one with scissors, and remove the battery.

Troubleshooting (→ Front page)

A Français

A Part names

- ① Raised dot indicating the left side
- This allows you to adjust the housing position of the headphones.
- ② Right (R) side
- ③ [▶] button
- ④ [▶] button
- ⑤ [▶] button
- ⑥ Microphone
- ⑦ [▶] button
- ⑧ LED indicator light**

* ① Standby mode
* ② hereafter referred to as 'LED'

B Charging

The rechargeable battery (installed in the unit) is not charged when charging the battery before using the unit.

Connect this unit to a computer (C) using the USB charging cord (supplied) (Q).

- The LED (L) lights in red when charging is in progress. When charging is completed, the LED will go out.
- Charging will take approximately 2.5 hours from empty state to fully charged.

- The power cannot be turned on while charging.
- Do not use any other USB charging cords (noted the supplied one).
- When the battery level is low during use of the unit, the blue blinking LED will change to red. A beep will sound every 1 minute. When the battery runs out, the power will turn off.

C Turning the power on/off

Press and hold [ON] (Q) of this unit for approx. 3 seconds until the LED (blue) (L) blinks.

- A beep will sound, and the LED (blue) will blink slowly.

To turn the power off

Press and hold [OFF] (R) for approximately 3 seconds. A beep will sound and the power will be turned off.

* ① 電源、Bluetooth® を有効にするには、電源、本機の操作を終えてから約 5 分後に端子が通って自動的に電源が切れます。(Auto power off)

D Connecting a Bluetooth® device

■ Bluetooth® pairing

- In the power-off state, press and hold [ON] (Q) of this unit until the LED blinks in blue and red alternately.
- Select "RP-HTX808" (Q) from the Bluetooth® device's menu.
- If prompted for a passkey, input the passkey "0000 (four zeros)" of this unit.

- When the LED (blue) blinks twice every approx. 2 seconds, pairing (registration) is completed. (Connection established)

■ Connecting a paired Bluetooth® device

- Turn on this unit.
- Perform step 2 of "Pairing (Registration) this unit with the Bluetooth® device for connection." (→ above)

- When the LED (blue) blinks twice every approx. 2 seconds, pairing (registration) is completed. (Connection established)

E Using the headphones

Connect the Bluetooth® device and the unit.

- Listening to music
- Select and play the music on the Bluetooth® device.
- The selected music is output to the speakers of the unit.

■ Remote controlling (AVRCP対応のBluetooth®機器のみ) (Operation example)

Play / Pause: Press [▶/⏸] (Q)

Increase the volume: Press [▶/⏸] (Q)

Decrease the volume: Press [▶/⏸] (Q)

Forward the start of current track: Press [▶/⏸] (Q) for approximately 2 seconds.

Return to the start of current track: Press and hold [▶/⏸] (Q) for approximately 2 seconds.

■ Making a phone call

- Press [▶/⏸] (Q) on the unit and answer the incoming call.
- Start talking.
- Press [▶/⏸] (Q) to end the phone call.

■ Reject a call / Change the call device: Press [▶/⏸] (Q) twice quickly.

(HFP only) You can have the Bluetooth® enabled phone make phone calls by using the microphone of the unit and an app of the Bluetooth® enabled phone.

(→ below, "Using a voice control app")

Press and hold [▶/⏸] (Q) of this unit for approx. 3 seconds.

■ Restoring to the factory settings

- While the unit is turned off, press and hold [ON] (Q) for at least 5 seconds until the LED starts blinking alternately in blue and red.
- While the LED is blinking alternately in blue and red, press and hold [▶/⏸] (Q) and [▶/⏸] (Q) at the same time for at least 5 seconds.

- The default settings will be restored after the LED (blue) blinks fast and the unit turns off.

F To remove the battery when disposing of this unit

The following instructions are not intended for repairing purposes but for the disposal of this unit. This unit is not restorable once disassembled.

- When disposing of this unit, take out the battery installed in this unit and recycle it.
- Disassemble after the battery runs out.
- Keep disassembled parts out of reach of children.

Regarding the handling of used batteries

- Include the terminals with adhesive tape or similar material.
- Do not disassemble.

■ Batteries

- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Battery mishandling can cause electrolyte leakage which can damage items the leaked fluid comes into contact with.
- If electrolyte leaks from the battery, consult your dealer. Wash thoroughly with water if electrolyte comes in contact with any part of your body.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

- Remove the left ear pad.
- Remove the 4 screws, and lift and flip the part Q.
- Cut off the wires one by one with scissors, and remove the battery.

Troubleshooting (→ Front page)

A Español

A Part names

- ① Raised dot indicating the left side
- This allows you to adjust the housing position of the headphones.
- ② Right (R) side
- ③ [▶] button
- ④ [▶] button
- ⑤ [▶] button
- ⑥ Microphone
- ⑦ [▶] button
- ⑧ LED indicator light**

* ① Standby mode
* ② hereafter referred to as 'LED'

B Charging

The rechargeable battery (installed in the unit) is not charged when charging the battery before using the unit.

Connect this unit to a computer (C) using the USB charging cord (supplied) (Q).

- The LED (L) lights in red when charging is in progress. When charging is completed, the LED will go out.
- Charging will take approximately 2.5 hours from empty state to fully charged.

- The power cannot be turned on while charging.
- Do not use any other USB charging cords (noted the supplied one).
- When the battery level is low during use of the unit, the blue blinking LED will change to red. A beep will sound every 1 minute. When the battery runs out, the power will turn off.

C Turning the power on/off

Press and hold [ON] (Q) of this unit for approx. 3 seconds until the LED (blue) (L) blinks.

- A beep will sound, and the LED (blue) will blink slowly.

To turn the power off

Press and hold [OFF] (R) for approximately 3 seconds. A beep will sound and the power will be turned off.

* ① 電源、Bluetooth® を有効にするには、電源、本機の操作を終えてから約 5 分後に端子が通って自動的に電源が切れます。(Auto power off)

D Connecting a Bluetooth® device

■ Bluetooth® pairing

- In the power-off state, press and hold [ON] (Q) of this unit until the LED blinks in blue and red alternately.
- Select "RP-HTX808" (Q) from the Bluetooth® device's menu.
- If prompted for a passkey, input the passkey "0000 (four zeros)" of this unit.

- When the LED (blue) blinks twice every approx. 2 seconds, pairing (registration) is completed. (Connection established)

■ Connecting a paired Bluetooth® device

- Turn on this unit.
- Perform step 2 of "Pairing (Registration) this unit with the Bluetooth® device for connection." (→ above)

- When the LED (blue) blinks twice every approx. 2 seconds, pairing (registration) is completed. (Connection established)

E Using the headphones

Connect the Bluetooth® device and the unit.

- Listening to music
- Select and play the music on the Bluetooth® device.
- The selected music is output to the speakers of the unit.

■ Remote controlling (AVRCP対応のBluetooth®機器のみ) (Operation example)

Play / Pause: Press [▶/⏸] (Q)

Increase the volume: Press [▶/⏸] (Q)

Decrease the volume: Press [▶/⏸] (Q)

Forward the start of current track: Press [▶/⏸] (Q) for approximately 2 seconds.

Return to the start of current track: Press and hold [▶/⏸] (Q) for approximately 2 seconds.

■ Making a phone call

- Press [▶/⏸] (Q) on the unit and answer the incoming call.
- Start talking.
- Press [▶/⏸] (Q) to end the phone call.

■ Reject a call / Change the call device: Press [▶/⏸] (Q) twice quickly.

(HFP only) You can have the Bluetooth® enabled phone make phone calls by using the microphone of the unit and an app of the Bluetooth® enabled phone.

(→ below, "Using a voice control app")

Press and hold [▶/⏸] (Q) of this unit for approx. 3 seconds.

■ Restoring to the factory settings

- While the unit is turned off, press and hold [ON] (Q) for at least 5 seconds until the LED starts blinking alternately in blue and red.
- While the LED is blinking alternately in blue and red, press and hold [▶/⏸] (Q) and [▶/⏸] (Q) at the same time for at least 5 seconds.

- The default settings will be restored after the LED (blue) blinks fast and the unit turns off.

F To remove the battery when disposing of this unit

The following instructions are not intended for repairing purposes but for the disposal of this unit. This unit is not restorable once disassembled.

- When disposing of this unit, take out the battery installed in this unit and recycle it.
- Disassemble after the battery runs out.
- Keep disassembled parts out of reach of children.

Regarding the handling of used batteries

- Include the terminals with adhesive tape or similar material.
- Do not disassemble.

■ Batteries

- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Battery mishandling can cause electrolyte leakage which can damage items the leaked fluid comes into contact with.
- If electrolyte leaks from the battery, consult your dealer. Wash thoroughly with water if electrolyte comes in contact with any part of your body.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

- Remove the left ear pad.
- Remove the 4 screws, and lift and flip the part Q.
- Cut off the wires one by one with scissors, and remove the battery.

Troubleshooting (→ Front page)

A English

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Other system names and product names appearing in this document are in general the registered trademarks or trademarks of the respective developer companies.

Note that the TM mark and ® mark do not appear in this document.

Franciais

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Other system names and product names appearing in this document are in general the registered trademarks or trademarks of the respective developer companies.

Note that the TM mark and ® mark do not appear in this document.

Español

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Other system names and product names appearing in this document are in general the registered trademarks or trademarks of the respective developer companies.

Note that the TM mark and ® mark do not appear in this document.

Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)

Panasonic Products Limited Warranty (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as "the warrantior") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantior.

Product or Part Name	Parts	Labor
Headphones/Earphones/Headsets	90 Days	Not Applicable
All included Accessories	1 Year	Not Applicable

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable batteries, antenmas, and cosmetic parts (cabinets). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is."

Mal-in Service-Online Repair Request

Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support>

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner's Manual, and send if prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium Ion batteries please visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support> as Panasonic is committed to providing the most up to date information, include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Limited Warranty Limits and Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantior, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than the Authorized Service Center or other Authorized Service, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY PERIOD". THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the service, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

THIS WARRANTY IS NOT VALID FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the service, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to:

Consumer Affairs Department
Panasonic Corporation of North America
661 Independence Pkwy
Chesapeake, VA 23320

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.

Shop Accessories!

for all your Panasonic gear

Go to <http://shop.panasonic.com/support>

Get everything you need to get the most out of your Panasonic products

Accessories & Parts for your Camera, Phone, AV products, TV, Computers & Networking, Personal Care, Home Appliances, Headphones, Batteries, Backup Chargers & more.

Customer Services Directory

For Product Information, Operating Assistance, Parts, Owner's Manuals, Dealer and Service info go to <http://shop.panasonic.com/support>

For the hearing or speech impaired TTY: 1-877-833-8855

Limited Warranty (ONLY FOR CANADA)

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY EXCHANGE PROGRAM

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase or receipt, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by "Panasonic Canada Inc."

Accessories	One (1) year

This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold "as is", and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.

IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Authorized Service, or damage that is attributable to acts of God.

Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. (As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Service Center, or other Authorized Service, or damage that is attributable to acts of God.)

THIS WARRANTY IS NOT VALID FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the service, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

WARRANTY SERVICE

For product operation, repairs and information assistance, please visit our Support page: www.panasonic.ca/english/support

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICECENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and prefered in the original carton.

Include details of defect claimed, and proof of date of original purchase.

SEVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien : www.panasonic.ca/french/support

Certificat de garantie limitée (Pour le Canada seulement)

Panasonic Canada Inc.

5770, Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE PROGRAMME DE REMPLACEMENT

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat originale, dans l'éventualité d'une défaillance, acceptée, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit équivalent ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Accessoires	Un (1) an

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original ou à des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été "vendu tel quel" et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage original.

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PREUVE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAÏÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUIS.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

CETTE GARANTIE NE COUVERT PAS SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRÉ PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. Elle ne couvre pas les dommages PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic, les dommages causés par utilisation abusive, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une maintenance inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRÉSSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADEQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉQUENTIF RESULTANT DE L'UTILISATION DE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESS OU IMPLICITE. (A titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages causés par utilisation abusive, jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SEVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien : www.panasonic.ca/french/support

EXPÉDITION D'UN PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE

Emballer soigneusement de préférence dans son carton d'origine, et expédier, franco de port, suffisamment assuré. Accompagner le tout d'une description de la défaectuosité présumée et d'une pièce justificative de la date d'achat original.